

Zeitschrift für Luft- und Weltraumrecht, Institut für Luft- und Weltraumrecht, Universität zu Köln, ISSN 0340-8329, Carl Heymans Verlag, 66. Jahrgang 2017, Heft 2, S. 201-416.

Xiaomei HAN

内容摘要：《德国航空法与空间法杂志(ZLW)》由德国科隆大学航空法与空间法研究所主办，于1929年由Alex.Meyer¹教授(1879—1978)创刊。目前为季刊，由英、法、德三种语言在七国发行，主要刊发航空法、空间法以及有关航空航天立法、会议报告、司法判决、专业书刊评注等方面的文章。本杂志2017年第2期包括航空法文章4篇，空间法文章3篇，航空航天及空间立法及修正案9篇，司法判决5篇，专业书刊评注5篇，其内容涉及：英国离开欧盟后的航空法变化趋势及其影响，空间资源开采及其污染处理，移动卫星通讯公约，国际法中的关于各国空间活动规则，欧洲航空共同体安全合作公约，航空管制议定书的修正，国际民用航空协定，德国与法国跨界使用飞行器议定书、边界区域及海关合作相关规定，航空安全法及服务培训规则，奥地利、德国等地联邦法院案例，以及涉及欧洲旅客数据系统，航空管理全球化，向东北亚地区开放国际航空运输自由区，第十二届空间会议内容的五部专业书刊评注。

关键词：ZLW,航空法，空间法，立法规则，会议报告，司法判决，专业书刊评注，英国航空法，空间资源，卫星通讯，国际法空间活动规则，欧洲航空共同体，航空管制，民用航空，跨界使用飞行器，边界区域，海关合作，航空安全，联邦法院案例，欧洲旅客，航空管理，全球化，航空运输，自由区，空间会议。

Resumen: La revista Zeitschrift für Luft- und Weltraumrecht (ZLW), editada por el Instituto de Derecho Aeronáutico y del Espacio de la Universidad de Colonia, fue fundada por Alex Meyer. Actualmente está publicando artículos que están escritos en alemán, inglés y francés, sus contenidos se corresponden con las diversas aéreas del Derecho aeronáutico, Derecho de espacio, incluida como es lógico la legislación, los informes de congresos y reuniones científicas de expertos, la jurisprudencia aeronáutica más significativa y las reseñas de los libros profesionales de dicha aérea. El nº 2 de 2017 de la ZLW cuenta con 4 artículos sobre el derecho aeronáutico, 3 artículos que se refieren al derecho de espacio, cambios legislativos o de reglamentos internacionales, 5 sentencias y 5 reseñas. Los principales contenidos de dichos textos son: las tendencias que se están observando en el ámbito del derecho aeronáutico después del Brexit, la exploración de recursos del espacio y el tratamiento de las contaminaciones, el convenio de

comunicación por satélite, las normativas internacionales sobre las actividades espaciales, la modificación del reglamento de control aeronáutico, la modificación del acuerdo sobre el control de aeronaves, el protocolo entre Alemania y Francia sobre el uso de aeronaves en fronteras, el límite de fronteras y la colaboración aduanera, la legislación de seguridad aeronáutica y la formación personal de aeronaves, las sentencias judiciales de los tribunales federales de Austria y Alemania, y las 5 reseñas versan sobre el sistema de estadística de los pasajeros europeos, la globalización de la administración de aviación civil, etc. Respecto al Noreste de Asia abrir la zona franca para el transporte aéreo internacional, y la aprobación de nuevas propuestas que se transformarán en normativas referidas al Derecho espacial.

Palabras clave: ZLW, Derecho Aeronáutico, Derecho del Espacio, Legislación, Informes de las Reuniones Profesionales, Sentencias, Legislación Aeronáutica y del Espacio de Reino Unido, Recursos Espaciales, Comunicación por Satélites, Normativa Internacional de Actividad Espacial, Unión Europea, Control de Aeronaves, Aviación Civil, Uso de Aeronaves entre Fronteras, Zona de Fronteras, Colaboración Aduanera, Seguridad Aeronáutica, Sentencias de Tribunales Federales, Pasajeros Europeos, Administración de Aviación, Globalización, Transporte aéreo, Zona Franca.

《德国航空法与空间法杂志(ZLW)》由德国科隆大学航空法与空间法研究所主办，于1929年由Alex.Meyer教授（1879—1978）创刊（之后由Karl.Heinz.Bö-ckstiegel教授继任其职务），该杂志具有近90年的历史。该刊现任主编为科隆大学航空法与空间法研究所所长Stephan.Hobe教授，Bin.Cheng，P.S.Dempsey等教授担任编委，目前为季刊，为全球航空航天法领域重要国际性刊物之一，由英、法、德三种语言在七国发行，主要刊发航空法、航天法以及有关航空航天立法、会议报告、司法判决、专业书刊评注等方面的文章。ZLW杂志从创刊开始就得到了德国联邦交通和数位基础设施部²的资助，该部门重要的法律工作之一是收集和分析航空航天法律法规领导的国际性资料，保证ZLW材料由该领域专业大学或学院的专业人员编辑，文章具有必要的中立性和独立性。

本杂志2017年第二期共收纳专业文章、法规、案例及书评等共计26篇，其中航空法文章4篇，空间法文章3篇，航空航天及空间立法及修正案9篇，司法判决5篇，专业书刊评注5篇，其主要内容涉及：英国离开欧盟后的航空法变化趋势，空间资源开采及其污染处理，移动卫星通讯公约，国际法起草的关于各国空间活动规则，欧洲航空共同体安全合作公约，航空管制议定书的修正，国际民用航空协定，德国与法国跨界使用飞行器议定书、边界区域及海关合作相关规定，航空安全法及服务培训规则，奥地利、德国等地联邦法院案例，以及关于欧洲旅客数据系统，航空管理全球化，向东北亚地区开放国际航空运输自由区，第十二届空间会议内容的五部专业书刊评注。

本杂志以4篇航空法文章开篇，首篇文章刊登了Joachim.Bentzien博士(1930-2017)生平回忆录，其本人为ZLW杂志工作45年，并撰写过多篇航空法方面的文章，其去逝前不久还

在从事英国脱欧后续法律事宜工作。本其刊物中第二篇文章<英国脱欧对航空法的影响>，也是由他撰写的。英国脱欧公投结束后，很多法律专业人士提出很多类似于：英国脱欧后对英国本土航空业将会产生何种影响？其它国家航空公司、特别是欧盟各国航空公司会受到什么样的冲击？等问题。根据欧盟单一航空市场政策规定，欧盟成员国之前均开放航权。英国脱欧前，英国航空公司能够在欧洲大陆开通任何航线，脱欧之后，英国或需要与欧盟重新商讨航权问题。在Joachim.Bentzien博士的文章里，对欧盟成员国之间开放航权、机场和航空管制、飞行安全、环境保护等条款以及欧洲法院关于航空方面案例判决的效力及约束力进行介绍了，并分析了英国脱欧后关于航空权、机场标志、航空管制、航空事务处理、法律条文修改和欧洲法院判决效力等方面的变化情况。在此篇文章之后，本期还刊登了Ruwantissa.Abeyratne的一篇关于英国脱欧及英国航空运输经济方面的文章。在此文章中，作者分析了欧共体经济一体化对欧盟国家的影响，英国脱欧进程，英国脱欧前及未来欧盟空运承运方市场准入情况变化等内容。

关于防止飞机噪音污染方面，在本刊中引用了Cristian.Giesecke博士的一篇关于对航空法典相关条款修改意见的文章。在此文中，作者首先对航空法典中相关条例、保护措施、飞机噪音污染监管的发展等情况进行了初步列举和分析，并引用了环境问题专家委员会（SRU:Sachverständigenrat.für.Umwltfragen）和德国联邦环境署（

UBA:Umweltbundesamt）关于噪音污染监测及分析报告的相关内容，对德国民航法（LuftVG）、飞机噪音保护条例（FlugLSV）等法律法规中关于噪音控制、噪音评估等条款的适用范围、技术术语的使用、实用性、局限性、在实际操作中的合理性进行了分析，并进一步提出了调查研究、测试等需求，也提出了对相关条款的修改意见。

在空间法方面，本期ZLW刊登了三篇关于空间资源使用、开采以及国际法中关于空间活动管理的相关规定。在Annette.Froehlich博士的关于小行星采矿的文章中，面对地球资源在被大量消耗的今天，小行星矿产资源已被许多国家和国际组织重视，并被看作是解决矿产资源缺乏等问题的未来途径。但是如何合理开采、使用小行星上的资源，如果规范各国的空间活动，如果管理小行星上的矿产资源等等逐渐成为大家关注的问题。因此，本文对空间资源进行科学研究，以可持续利用其资源为准则等问题的进行探讨，提出修改现有规则框架，对新的能源开采活动及方法、开采活动参与者的要求和相关规则，并对相关规则的制定提出了见解。

就防止空间资源开采污染对策问题，在Stefan.A.Kaiser的文章中提到了随着对美国外层空间商业活动行为条款产生分歧，许多专业人士及专业机构对是否使用1967年签订的外空条约内容展开了讨论，空间资源开采、特别是对小行星资源的开采及其对外层空间、天体造成的污染将会成为重要问题。作者在文章中引用条约相关条款，探讨空间资源开采造成的污染处理，以在保证各国利益的同时，有效控制污染，建议空间资源开采活动必须以相应的国际制度、准则为基准。国际私法中对外层空间活动行为做出了相关规定，

在本刊中，Nikolay.Notov教授在他的文章中对此类规则进行了阐述和研究。在实践中，目前我们尚未有完整的理论和法律体系来处理空间问题。未来，国际空间法将成为一个新的规则体系。鉴于此种现状，作者试图分析现有国际准则在多大程度上可以规范外层空间活动，拟定新规则及修改现有规则将对管理外层空间活动有很大意义；此外，鉴于外层空间活动争议日趋增多，就更需要尽早制定相关国际法规，以对外层空间活动进行规范，进而为解决争议提供理论基础。

关于航空法及空间法立法及修正方面的内容,本期刊物共收纳了9篇法律法规,即1.国际移动卫星组织公约适用范围。2.1997年6月27日修订：欧共体加入EUROCONTROL, 与1960年12月13日航空导航安全合作国际公约议定书。3.2002年10月8日, 欧共体加入EUROCONTROL, 对航空导航安全合作国际公约议定书1960年版及1997年修订版的修正。4.根据国际民用航空公约第83条规定, 公布德国与奥地利签署的民用航空协定。5.德意志联邦共和国与法兰西共和国关于跨界使用飞行器的议定书, 该议定书为1997年10月9日两国签署的边境与海关合作协定的补充文件。6.航空安全法的修订。7.修订关于专业培训航空服务及工作人员规则。8.修订关于航空服务及工作人员培训规则。9.修订关于重新使用无机驾驶飞行设备的规则。

在司法案例列举部分, 本期杂志共列举了: 1.2016年12月13日Hessischer州立法院9C.1636/13.T号, 关于补充程序、申诉等司法程序的规定。2.奥地利联邦行政法院2017年2月2日W109.2000179.1/291E号关于维也纳施威夏特机场建造11R/29L平行跑道(包括国道B10R迁移) 争议上诉判决书。

3.Joachim.J.Janezic和Sigmar.Stadlmeier两位专家对奥地利联邦行政法院2017年2月2日W109.2000179.1/291E号撤销一审判决原因等问题的评论。4.德国联邦法院2017年2月9日I.ZR.91/15号, 关于汉堡吕贝克布兰肯湖机场与民用航空公司索赔纠纷案件判决。5.德国联邦法院新闻办公室就2017年2月9日.I.ZR.91/15号判决书发表的通讯:联邦法院追回吕贝克机场向Ryanair航空公司的赔款。

在此期杂志中,除了专业性文章,司法判决外,还有刊登了5部专业书籍评注。包括:

1.Timo.Klein对由Tanja.N.Fiedler撰写, 布来梅大学欧洲法律政策研究中心出版的《欧洲旅客数据系统引入数据保护和内部安全问题》的评论。2.Pablo.M-endes.de.Leon撰写的对《航空管理向全球化发展》一书的评注, 该书是由苏黎世法律史研究中心出版, 作者是Dietrich.W.Otto。3.Moses.George评注的由Lee.Jae.Woon撰写的《向东北亚地区开放国际航空运输自由区》, 该书由国际ELEVEN出版社于2016年出版。4.由Wolf.Müller.Rostin撰写的对《航空货运保险》一书的评论, 该书作者为:

Malcolm.A.Clarke/George.Leloudas。

5.Kai.Uwe.Schrogl对《Springer第十二届空间问题会议论文集》评注。

综上所述, 在2017年第2期《德国航空法与空间法杂志(ZLW)》中, 在航空法领域, 对英

国脱欧公投后对欧洲航空经济领域的影响、英国及欧盟航空法变化、控制飞机噪音污染法律法规修订等进行了阐述、分析及论证；在空间法领域，对目前倍受关注的空间资源使用，特别是小行星资源开采、开采活动和其它空间活动造成的污染问题进行剖析，并对外层空间活动相关法规、准则的拟定和完善提出了合理的建议；在法律法规立法更新、修订方面，本期列举了卫星通讯、航空导航、德奥民用航空协议、跨界飞行器使用、航空安全法规、航空服务培训、无人机使用规则等目前非常敏感问题的相关法规更新的内容；在实际案例分析部分，本期主要列举了机场基础设施修建过程中，以及机场与民用航空公司之间的纠纷案例；除此之外，还对5部专业性强的，涉及旅客数据系统、航空管理全球化、开放国际航空运输自由区、航空货运保险、空间问题会议等新课题的研究内容的书籍进行评注。通过对以上专业文章、分析报告、司法案例、专业书籍评注中内容的阅读和学习，能使我们对现有航空航天领域新问题、新课题和敏感话题等有更加深入的了解，从而对我们未来的学习和理论研究提供参考。

References

1. Alex. Meyer: (1879年12月15日生于德国柏林, 1978年8月21日于瑞士苏黎世逝世)。德国法学家, 大学教授。他在航空法领域的贡献尤为突出, 被誉为德国最重要的航空律师之一。

2. 德国联邦交通和数位基础设施部

:(Bundesministerium für Verkehr und Digitalinfrastruktur) 是德国联邦行政机关之一, 前身为1998年成立的联邦交通、建筑及住宅部, 由1949年创建的联邦交通部与联邦区域规划、建筑及都市发展部合并而成。2005年, 该部名称改为联邦交通、建筑及都市事, 2013年起采用部名: 联邦交通和数位基础设施部。